



Monthly Report
November 2003

Rapport mensuel
novembre 2003



Aircraft Movement
Statistics

Statistiques relatives aux mouvements
d'aéronefs

Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations

Volume I
Tours de NAV CANADA et
stations d'information de vol

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

November 2003 Novembre
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scollie, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

March 2004

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scollie, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Mars 2004

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS**November 2003****AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In November 2003, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 350,045. This represents a decrease of 13,070 movements or 3.6% when compared to the 363,115 movements reported in November 2002. Itinerant movements decreased by 0.4% or 978 movements as well, the local movements decreased by 12,092 movements or 9.5%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 29,831 movements respectively. The local category was led by Abbotsford with 8,788 movements.

FAITS SAILLANTS**Novembre 2003****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 350 045 en novembre 2003. Cela représente une diminution de 13 070 mouvements ou 3,6 % comparativement aux 363 115 mouvements rapportés en novembre 2002. La classe itinérante a diminué de 0,4 % ou 978 mouvements de même que la classe locale de 12 092 mouvements ou 9,5 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 29 831 mouvements respectivement. L'aéroport de Abbotsford a dominé la classe locale avec 8 788 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	November 2003 Novembre	November 2002 Novembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2003 2002		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	350,045	363,115	-3.6	4,199,865	4,405,787	-4.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	166,570	159,284	4.6	1,956,045	1,930,740	1.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	34,226	39,368	-13.1	439,679	490,973	-10.4	Autres vols commerciaux
Private	25,254	28,856	-12.5	366,285	392,121	-6.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,594	4,944	-7.1	57,570	59,728	-3.6	- civils
- Military	3,926	3,096	26.8	55,851	46,597	19.9	- militaires
Total	234,570	235,548	-0.4	2,875,430	2,920,159	-1.5	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	114,136	126,096	-9.5	1,306,793	1,466,636	-10.9	Civils
Military	1,339	1,471	-9.0	17,642	18,992	-7.1	Militaires
Total	115,475	127,567	-9.5	1,324,435	1,485,628	-10.9	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In November 2003, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 84,603 movements. This represents an increase of 2,967 movements when compared to the 81,636 movements reported for 57 airports in November 2002. The itinerant category increased by 1,876 movements or 3.0% as well, the local category increased by 1,091 movements or 5.4%.
- Nanaimo was the most active airport overall with 3,710 movements. The itinerant category was led by Fort McMurray with 2,559 movements. The local category was led by Penticton with 1,864 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En novembre 2003, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 84 603 mouvements. Ceci représente une augmentation de 2 967 mouvements comparativement aux 81 636 mouvements rapportés aux 57 aéroports en novembre 2002. La classe itinérante a augmenté de 1 876 mouvements ou 3,0 % de même que la classe locale de 1 091 mouvements ou 5,4 %.
- L'aéroport de Nanaimo a été le plus affairé quant au trafic global avec 3 710 mouvements. L'aéroport de Fort McMurray a dominé la classe itinérante avec 2 559 mouvements. Penticton a dominé la classe locale avec 1 864 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	November 2003 Novembre	November 2002 Novembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2003	2002		
Number of Airports in Survey	57	57		57	57		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	84,603	81,636	3.6	1,167,481	1,149,828	1.5	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	48,259	41,105	17.4	618,896	547,270	13.1	Transporteurs aériens
Other Commercial	4,245	8,785	-51.7	78,101	125,786	-37.9	Autres vols commerciaux
Private	7,756	9,023	-14.0	142,687	151,333	-5.7	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,883	1,816	3.7	29,491	27,014	9.2	- civils
- Military	1,349	887	52.1	22,674	10,344	119.2	- militaires
Total	63,492	61,616	3.0	891,849	861,747	3.5	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	20,324	19,896	2.2	270,101	284,075	-4.9	Civils
Military	787	124	534.7	5,531	4,006	38.1	Militaires
Total	21,111	20,020	5.4	275,632	288,081	-4.3	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Effective March 2002, Churchill is included in the Flight Service Station section of Volume 1.

As of September 2002 the Moncton airport is officially recognized as Greater Moncton International airport.

The tower at Sept-Îles closed in February 2002. Sept-Îles now appears in Section II.

Facteurs influents sur les données

À compter de mars 2002, l'aéroport de Churchill apparaîtra à la section des stations d'information de vol (Volume 1).

A compter de septembre 2002, l'aéroport de Moncton est officiellement reconnu comme étant "Greater Moncton International Airport".

La tour à Sept-Îles a fermé en février 2002. Sept-Îles apparaît à la Section II.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	6	14,459	14	5,671	1	8,788
Boundary Bay	5	14,614	12	6,037	2	8,577
Calgary Intl	3	16,559	4	16,303	38	256
Calgary/Springbank	13	10,202	17	4,415	6	5,787
Chicoutimi/St-Honoré	26	5,836	36	1,955	12	3,881
Edmonton City Centre	21	6,762	11	6,158	35	604
Edmonton Intl	14	9,101	7	7,491	26	1,610
Edmonton/Villeneuve	17	7,784	40	1,572	5	6,212
Gander Intl	40	2,736	37	1,876	31	860
Halifax Intl	22	6,619	13	6,016	36	603
Hamilton	20	6,953	19	4,261	17	2,692
Kelowna	25	6,063	22	3,544	18	2,519
Langley	28	5,475	31	2,215	15	3,260
London	15	9,087	18	4,271	8	4,816
Moncton/Greater Moncton Intl	30	4,570	24	3,359	28	1,211
Montréal/Dorval Intl	4	16,550	3	16,550	-	-
Montréal/Mirabel Intl	38	3,267	30	2,413	32	854
Montréal/St-Hubert	7	14,247	9	6,823	3	7,424
Oshawa	32	4,467	35	1,965	19	2,502
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	12,465	6	9,515	16	2,950
Pitt Meadows	19	6,998	28	2,718	10	4,280
Prince George	34	3,803	34	2,037	23	1,766
Québec/Jean Lesage Intl	16	8,709	10	6,298	20	2,411
Regina International	33	4,050	26	2,932	30	1,118
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	6,258	20	3,920	21	2,338
Sault Ste Marie	37	3,357	38	1,709	24	1,648
St John's	29	4,782	25	3,338	27	1,444
St-Jean	41	1,981	41	1,281	34	700
Sudbury	35	3,694	33	2,062	25	1,632
Thunder Bay	10	12,046	16	4,810	4	7,236
Toronto/Buttonville Municipal	12	10,887	15	5,581	7	5,306
Toronto/City Centre	27	5,835	29	2,523	14	3,312
Toronto/LB Pearson Intl	1	29,831	1	29,831	-	-
Vancouver Harbour	31	4,501	21	3,783	33	718
Vancouver Intl	2	21,156	2	21,156	-	-
Victoria Intl	11	11,855	8	7,324	9	4,531
Waterloo Regional	18	7,169	23	3,359	13	3,810
Whitehorse	42	845	42	591	39	254
Windsor	39	2,775	39	1,607	29	1,168
Winnipeg Intl	9	12,085	5	10,214	22	1,871
Winnipeg/St Andrews	24	6,170	32	2,154	11	4,016
Yellowknife	36	3,442	27	2,932	37	510
Total (42)		350,045		234,570		115,475

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	14,442	4,754	900	8,788	17	17	-
Boundary Bay	14,614	4,600	1,437	8,577	-	-	-
Calgary Intl	16,471	14,910	1,313	248	88	80	8
Calgary/Springbank	10,200	3,491	922	5,787	2	2	-
Chicoutimi/St-Honoré	5,834	1,836	117	3,881	2	2	-
Edmonton City Centre	6,641	4,514	1,553	574	121	91	30
Edmonton Intl	8,890	7,063	317	1,510	211	111	100
Edmonton/Villeneuve	7,784	1,377	195	6,212	-	-	-
Gander Intl	2,172	1,148	366	658	564	362	202
Halifax Intl	6,460	5,442	465	553	159	109	50
Hamilton	6,929	3,583	668	2,678	24	10	14
Kelowna	6,058	3,040	500	2,518	5	4	1
Langley	5,314	1,056	998	3,260	161	161	-
London	9,080	3,387	877	4,816	7	7	-
Moncton/Greater Moncton Intl	4,548	2,991	346	1,211	22	22	-
Montréal/Dorval Intl	16,518	15,095	1,423	-	32	32	-
Montréal/Mirabel Intl	3,097	1,950	307	840	170	156	14
Montréal/St-Hubert	13,790	4,857	1,537	7,396	457	429	28
Oshawa	4,467	1,464	501	2,502	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,118	8,196	1,010	2,912	347	309	38
Pitt Meadows	6,994	1,593	1,121	4,280	4	4	-
Prince George	3,795	1,615	414	1,766	8	8	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,579	5,116	1,052	2,411	130	130	-
Regina International	3,775	2,200	513	1,062	275	219	56
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,012	2,838	896	2,278	246	186	60
Sault Ste Marie	3,343	1,609	86	1,648	14	14	-
St John's	4,590	2,870	288	1,432	192	180	12
St-Jean	1,735	445	590	700	246	246	-
Sudbury	3,676	1,839	205	1,632	18	18	-
Thunder Bay	11,986	4,563	211	7,212	60	36	24
Toronto/Buttonville Municipal	10,881	4,076	1,499	5,306	6	6	-
Toronto/City Centre	5,833	2,055	466	3,312	2	2	-
Toronto/LB Pearson Intl	29,801	28,424	1,377	-	30	30	-
Vancouver Harbour	4,489	3,724	59	706	12	-	12
Vancouver Intl	21,144	20,003	1,141	-	12	12	-
Victoria Intl	11,479	5,564	1,586	4,329	376	174	202
Waterloo Regional	7,153	2,474	875	3,804	16	10	6
Whitehorse	845	441	150	254	-	-	-
Windsor	2,775	1,105	502	1,168	-	-	-
Winnipeg Intl	11,056	8,836	701	1,519	1,029	677	352
Winnipeg/St Andrews	6,156	1,927	213	4,016	14	14	-
Yellowknife	3,256	2,725	151	380	186	56	130
Total (42)	344,780	200,796	29,848	114,136	5,265	3,926	1,339

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,671	873	2,722	1,159	768
Boundary Bay	6,037	705	552	3,343	1,405	32	-
Calgary Intl	16,303	12,779	1,104	1,027	1,091	222	80
Calgary/Springbank	4,415	40	218	3,233	906	16	2
Chicoutimi/St-Honoré	1,955	44	447	1,345	111	6	2
Edmonton City Centre	6,158	2,875	484	1,155	1,102	451	91
Edmonton Intl	7,491	6,590	262	211	287	30	111
Edmonton/Villeneuve	1,572	88	513	776	184	11	-
Gander Intl	1,876	626	463	59	340	26	362
Halifax Intl	6,016	4,441	880	121	357	108	109
Hamilton	4,261	2,280	1,176	127	500	168	10
Kelowna	3,544	1,945	191	904	383	117	4
Langley	2,215	12	110	934	996	2	161
London	4,271	1,240	899	1,248	813	64	7
Moncton/Greater Moncton Intl	3,359	1,473	1,442	76	178	168	22
Montréal/Dorval Intl	16,550	13,665	373	1,057	1,184	239	32
Montréal/Mirabel Intl	2,413	1,173	264	513	229	78	156
Montréal/St-Hubert	6,823	1,609	1,220	2,028	1,415	122	429
Oshawa	1,965	75	128	1,261	499	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,515	6,199	390	1,607	596	414	309
Pitt Meadows	2,718	110	707	776	1,111	10	4
Prince George	2,037	1,000	579	36	323	91	8
Québec/Jean Lesage Intl	6,298	3,072	897	1,147	713	339	130
Regina International	2,932	1,644	481	75	294	219	219
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,920	1,873	832	133	605	291	186
Sault Ste Marie	1,709	763	60	786	57	29	14
St John's	3,338	1,615	824	431	129	159	180
St-Jean	1,281	78	88	279	580	10	246
Sudbury	2,062	1,365	370	104	169	36	18
Thunder Bay	4,810	2,605	797	1,161	128	83	36
Toronto/Buttonville Municipal	5,581	616	669	2,791	1,452	47	6
Toronto/City Centre	2,523	511	649	895	446	20	2
Toronto/LB Pearson Intl	29,831	27,639	359	426	1,367	10	30
Vancouver Harbour	3,783	3,385	337	2	57	2	-
Vancouver Intl	21,156	17,616	2,161	226	835	306	12
Victoria Intl	7,324	2,965	1,215	1,384	1,441	145	174
Waterloo Regional	3,359	164	1,842	468	871	4	10
Whitehorse	591	343	88	10	122	28	-
Windsor	1,607	591	488	26	490	12	-
Winnipeg Intl	10,214	7,767	603	466	431	270	677
Winnipeg/St Andrews	2,154	249	1,354	324	208	5	14
Yellowknife	2,932	2,571	58	96	81	70	56
Total (42)	234,570	137,274	29,296	34,226	25,254	4,594	3,926

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,671	1,689	29.7	3,982	70.2	1,785
Boundary Bay	6,037	471	7.8	5,566	92.1	195
Calgary Intl	16,303	14,532	89.1	1,771	10.8	451
Calgary/Springbank	4,415	63	1.4	4,352	98.5	3,233
Chicoutimi/St-Honoré	1,955	96	4.9	1,859	95.0	79
Edmonton City Centre	6,158	3,729	60.5	2,429	39.4	2,300
Edmonton Intl	7,491	6,963	92.9	528	7.0	1,272
Edmonton/Villeneuve	1,572	13	0.8	1,559	99.1	131
Gander Intl	1,876	1,366	72.8	510	27.1	283
Halifax Intl	6,016	5,314	88.3	702	11.6	464
Hamilton	4,261	3,031	71.1	1,230	28.8	707
Kelowna	3,544	2,154	60.7	1,390	39.2	1,081
Langley	2,215	8	0.3	2,207	99.6	2,775
London	4,271	1,589	37.2	2,682	62.7	409
Moncton/Greater Moncton Intl	3,359	1,882	56.0	1,477	43.9	249
Montréal/Dorval Intl	16,550	15,590	94.1	960	5.8	2,364
Montréal/Mirabel Intl	2,413	1,591	65.9	822	34.0	570
Montréal/St-Hubert	6,823	1,466	21.4	5,357	78.5	1,305
Oshawa	1,965	138	7.0	1,827	92.9	296
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,515	7,078	74.3	2,437	25.6	439
Pitt Meadows	2,718	13	0.4	2,705	99.5	2,194
Prince George	2,037	1,262	61.9	775	38.0	275
Québec/Jean Lesage Intl	6,298	3,770	59.8	2,528	40.1	376
Regina International	2,932	2,140	72.9	792	27.0	119
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,920	2,445	62.3	1,475	37.6	69
Sault Ste Marie	1,709	877	51.3	832	48.6	84
St John's	3,338	2,761	82.7	577	17.2	114
St-Jean	1,281	183	14.2	1,098	85.7	293
Sudbury	2,062	1,540	74.6	522	25.3	136
Thunder Bay	4,810	3,128	65.0	1,682	34.9	48
Toronto/Buttonville Municipal	5,581	1,149	20.5	4,432	79.4	717
Toronto/City Centre	2,523	854	33.8	1,669	66.1	2,032
Toronto/LB Pearson Intl	29,831	29,632	99.3	199	0.6	67
Vancouver Harbour	3,783	58	1.5	3,725	98.4	1,617
Vancouver Intl	21,156	16,448	77.7	4,708	22.2	4,193
Victoria Intl	7,324	2,774	37.8	4,550	62.1	4,443
Waterloo Regional	3,359	557	16.5	2,802	83.4	524
Whitehorse	591	352	59.5	239	40.4	47
Windsor	1,607	732	45.5	875	54.4	85
Winnipeg Intl	10,214	8,563	83.8	1,651	16.1	213
Winnipeg/St Andrews	2,154	87	4.0	2,067	95.9	135
Yellowknife	2,932	1,891	64.4	1,041	35.5	24
Total (42)	234,570	149,979	63.9	84,591	36.1	38,193

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		Ř réaction	Turbo- propulseurs	Ř pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,671	411	486	4,086	686	2
Boundary Bay	6,037	2	17	5,702	315	1
Calgary Intl	16,303	8,377	5,982	1,621	323	-
Calgary/Springbank	4,415	-	87	3,785	543	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,955	4	19	1,267	665	-
Edmonton City Centre	6,158	560	2,841	2,217	540	-
Edmonton Intl	7,491	4,544	2,317	575	55	-
Edmonton/Villeneuve	1,572	-	4	978	588	2
Gander Intl	1,876	618	644	448	166	-
Halifax Intl	6,016	2,840	2,123	552	501	-
Hamilton	4,261	2,103	925	1,186	47	-
Kelowna	3,544	873	1,232	1,122	317	-
Langley	2,215	4	2	1,755	376	78
London	4,271	335	1,116	2,539	280	1
Moncton/Greater Moncton Intl	3,359	913	813	1,600	33	-
Montréal/Dorval Intl	16,550	10,816	4,513	1,046	175	-
Montréal/Mirabel Intl	2,413	1,374	401	574	64	-
Montréal/St-Hubert	6,823	137	723	5,190	771	2
Oshawa	1,965	6	50	1,859	50	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,515	4,823	2,260	2,071	361	-
Pitt Meadows	2,718	9	23	2,513	173	-
Prince George	2,037	577	752	341	367	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,298	689	2,747	2,329	532	1
Regina International	2,932	1,013	984	904	30	1
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,920	933	1,300	1,628	59	-
Sault Ste Marie	1,709	32	802	861	14	-
St John's	3,338	1,011	1,526	448	353	-
St-Jean	1,281	-	28	1,030	26	197
Sudbury	2,062	33	1,405	382	242	-
Thunder Bay	4,810	643	2,483	1,436	248	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,581	130	839	4,183	429	-
Toronto/City Centre	2,523	11	762	1,519	231	-
Toronto/LB Pearson Intl	29,831	23,383	6,177	214	56	1
Vancouver Harbour	3,783	-	1,577	1,090	1,116	-
Vancouver Intl	21,156	9,286	7,606	2,946	1,318	-
Victoria Intl	7,324	720	2,109	3,868	627	-
Waterloo Regional	3,359	127	226	2,974	32	-
Whitehorse	591	141	228	198	24	-
Windsor	1,607	139	567	874	27	-
Winnipeg Intl	10,214	4,200	4,338	1,584	92	-
Winnipeg/St Andrews	2,154	-	169	1,951	34	-
Yellowknife	2,932	734	1,779	326	93	-
Total (42)	234,570	82,551	64,982	73,772	12,979	286

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,159	522	191	296	16	40	445	-	2	-
Boundary Bay	5,640	367	20	3	4	3	-	-	-	-
Calgary Intl	1,295	871	1,915	2,260	1,090	1,742	5,136	1,168	365	461
Calgary/Springbank	4,188	126	100	1	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,733	201	13	4	-	2	-	2	-	-
Edmonton City Centre	1,833	989	2,213	899	173	26	4	21	-	-
Edmonton Intl	277	417	601	590	477	1,200	3,321	355	154	99
Edmonton/Villeneuve	1,462	23	87	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	426	12	108	411	343	137	90	212	70	67
Halifax Intl	225	435	521	855	1,371	195	1,374	700	140	200
Hamilton	989	571	402	314	153	38	1,255	114	423	2
Kelowna	1,266	172	298	362	227	468	738	-	13	-
Langley	2,170	35	6	-	4	-	-	-	-	-
London	2,597	214	283	111	655	255	143	4	5	4
Moncton/Greater Moncton Intl	1,456	231	309	444	55	291	321	140	112	-
Montréal/Dorval Intl	909	308	638	1,047	3,344	4,517	2,725	1,970	23	1,069
Montréal/Mirabel Intl	473	210	130	194	22	447	55	229	389	264
Montréal/St-Hubert	5,041	550	938	109	127	15	12	8	23	-
Oshawa	1,768	123	51	3	12	6	-	-	-	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,083	191	1,187	438	1,029	1,760	1,392	1,145	167	123
Pitt Meadows	2,572	91	39	-	6	10	-	-	-	-
Prince George	518	79	498	390	12	43	497	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,120	748	728	171	1,636	697	166	24	8	-
Regina International	648	347	259	292	322	214	575	191	84	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,338	326	650	385	114	340	514	176	77	-
Sault Ste Marie	818	141	415	39	111	185	-	-	-	-
St John's	394	85	398	1,003	357	62	535	345	29	130
St-Jean	1,162	73	46	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	382	294	976	53	22	335	-	-	-	-
Thunder Bay	1,476	184	2,122	174	189	197	436	32	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	4,308	308	785	113	61	6	-	-	-	-
Toronto/City Centre	1,362	274	539	115	224	9	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	59	482	409	2,084	4,136	6,544	6,660	6,099	202	3,156
Vancouver Harbour	297	2,229	1,255	-	2	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,276	2,633	1,717	1,660	2,686	2,853	4,789	1,183	377	1,982
Victoria Intl	3,297	1,159	261	402	934	694	444	103	30	-
Waterloo Regional	2,811	223	186	71	46	22	-	-	-	-
Whitehorse	188	30	146	10	2	82	133	-	-	-
Windsor	810	175	76	49	243	218	36	-	-	-
Winnipeg Intl	1,088	661	2,747	537	992	549	2,295	753	588	4
Winnipeg/St Andrews	1,464	649	27	-	10	4	-	-	-	-
Yellowknife	176	527	683	169	141	527	617	90	2	-
Total (42)	68,554	18,286	24,973	16,058	21,348	24,733	34,708	15,064	3,283	7,563

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,600	866	2,698	1,154	734	132	16
Transborder - Transfrontaliers	71	7	24	5	34	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,671	873	2,722	1,159	768	132	17
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	6,024	704	552	3,342	1,394	32	-
Transborder - Transfrontaliers	13	1	-	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,037	705	552	3,343	1,405	32	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	13,784	10,608	1,079	961	855	216	65
Transborder - Transfrontaliers	2,221	1,892	23	66	233	6	1
Other Intl - Internat., Autres	298	279	2	-	3	-	14
Total	16,303	12,779	1,104	1,027	1,091	222	80
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,383	40	216	3,228	881	16	2
Transborder - Transfrontaliers	30	-	2	3	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	4,415	40	218	3,233	906	16	2
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	1,955	44	447	1,345	111	6	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,955	44	447	1,345	111	6	2
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,124	2,861	483	1,153	1,086	450	91
Transborder - Transfrontaliers	32	14	1	2	14	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	6,158	2,875	484	1,155	1,102	451	91
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	6,695	5,922	261	136	237	29	110
Transborder - Transfrontaliers	751	625	-	75	49	1	1
Other Intl - Internat., Autres	45	43	1	-	1	-	-
Total	7,491	6,590	262	211	287	30	111
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,571	88	513	775	184	11	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,572	88	513	776	184	11	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,166	495	463	19	43	26	120
Transborder - Transfrontaliers	335	53	-	22	144	-	116
Other Intl - Internat., Autres	375	78	-	18	153	-	126
Total	1,876	626	463	59	340	26	362
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	5,136	3,854	722	102	266	107	85
Transborder - Transfrontaliers	690	522	57	15	86	1	9
Other Intl - Internat., Autres	190	65	101	4	5	-	15
Total	6,016	4,441	880	121	357	108	109

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Hamilton					
Domestic - Intérieurs	3,620	1,869	1,138	114	327	164	8
Transborder - Transfrontaliers	631	408	38	11	169	4	1
Other Intl - Internat., Autres	10	3	-	2	4	-	1
Total	4,261	2,280	1,176	127	500	168	10
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,302	1,745	189	900	349	115	4
Transborder - Transfrontaliers	241	199	2	4	34	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	3,544	1,945	191	904	383	117	4
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,212	12	110	933	994	2	161
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,215	12	110	934	996	2	161
London							
Domestic - Intérieurs	3,832	964	895	1,235	670	61	7
Transborder - Transfrontaliers	433	272	4	12	142	3	-
Other Intl - Internat., Autres	6	4	-	1	1	-	-
Total	4,271	1,240	899	1,248	813	64	7
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	3,335	1,470	1,437	73	166	167	22
Transborder - Transfrontaliers	23	2	5	3	12	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	3,359	1,473	1,442	76	178	168	22
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	9,191	7,055	341	844	698	237	16
Transborder - Transfrontaliers	6,515	5,812	30	187	474	2	10
Other Intl - Internat., Autres	844	798	2	26	12	-	6
Total	16,550	13,665	373	1,057	1,184	239	32
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,863	657	264	512	208	78	144
Transborder - Transfrontaliers	286	262	-	-	17	-	7
Other Intl - Internat., Autres	264	254	-	1	4	-	5
Total	2,413	1,173	264	513	229	78	156
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	6,627	1,570	1,217	2,025	1,281	120	414
Transborder - Transfrontaliers	196	39	3	3	134	2	15
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,823	1,609	1,220	2,028	1,415	122	429
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	1,915	64	125	1,252	473	1	-
Transborder - Transfrontaliers	50	11	3	9	26	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,965	75	128	1,261	499	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	7,212	4,092	381	1,592	477	388	282
Transborder - Transfrontaliers	2,235	2,050	9	14	116	26	20
Other Intl - Internat., Autres	68	57	-	1	3	-	7
Total	9,515	6,199	390	1,607	596	414	309

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Pitt Meadows					
Domestic - Intérieurs	2,714	110	706	776	1,108	10	4
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,718	110	707	776	1,111	10	4
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,027	998	579	35	316	91	8
Transborder - Transfrontaliers	8	2	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	1	-	-
Total	2,037	1,000	579	36	323	91	8
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	6,149	2,997	895	1,143	655	337	122
Transborder - Transfrontaliers	147	73	2	4	58	2	8
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	6,298	3,072	897	1,147	713	339	130
Regina International							
Domestic - Intérieurs	2,751	1,520	469	69	265	217	211
Transborder - Transfrontaliers	181	124	12	6	29	2	8
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,932	1,644	481	75	294	219	219
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	3,758	1,745	828	131	578	290	186
Transborder - Transfrontaliers	161	127	4	2	27	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	3,920	1,873	832	133	605	291	186
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	1,694	762	60	784	46	29	13
Transborder - Transfrontaliers	15	1	-	2	11	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,709	763	60	786	57	29	14
St John's							
Domestic - Intérieurs	2,983	1,510	819	413	57	154	30
Transborder - Transfrontaliers	121	2	-	5	38	3	73
Other Intl - Internat., Autres	234	103	5	13	34	2	77
Total	3,338	1,615	824	431	129	159	180
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	1,277	77	88	279	577	10	246
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,281	78	88	279	580	10	246
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,055	1,365	370	104	162	36	18
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,062	1,365	370	104	169	36	18
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,670	2,487	791	1,158	115	83	36
Transborder - Transfrontaliers	140	118	6	3	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,810	2,605	797	1,161	128	83	36

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	5,261	582	617	2,764	1,248	44	6
Transborder - Transfrontaliers	320	34	52	27	204	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,581	616	669	2,791	1,452	47	6
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,369	495	635	894	324	19	2
Transborder - Transfrontaliers	154	16	14	1	122	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,523	511	649	895	446	20	2
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	12,231	11,386	213	177	422	10	23
Transborder - Transfrontaliers	15,082	13,800	129	219	929	-	5
Other Intl - Internat., Autres	2,518	2,453	17	30	16	-	2
Total	29,831	27,639	359	426	1,367	10	30
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,732	3,379	292	2	57	2	-
Transborder - Transfrontaliers	51	6	45	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,783	3,385	337	2	57	2	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	15,356	12,288	2,070	116	578	296	8
Transborder - Transfrontaliers	4,546	4,097	85	107	251	3	3
Other Intl - Internat., Autres	1,254	1,231	6	3	6	7	1
Total	21,156	17,616	2,161	226	835	306	12
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	6,588	2,601	1,127	1,357	1,199	145	159
Transborder - Transfrontaliers	734	362	88	27	242	-	15
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	7,324	2,965	1,215	1,384	1,441	145	174
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	3,093	84	1,826	443	726	4	10
Transborder - Transfrontaliers	266	80	16	25	145	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,359	164	1,842	468	871	4	10
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	549	328	88	9	96	28	-
Transborder - Transfrontaliers	42	15	-	1	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	591	343	88	10	122	28	-
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,475	551	481	26	405	12	-
Transborder - Transfrontaliers	132	40	7	-	85	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,607	591	488	26	490	12	-
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	9,132	6,809	598	461	326	270	668
Transborder - Transfrontaliers	1,077	956	5	5	103	-	8
Other Intl - Internat., Autres	5	2	-	-	2	-	1
Total	10,214	7,767	603	466	431	270	677

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,151	249	1,353	324	206	5	14
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,154	249	1,354	324	208	5	14
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,931	2,571	58	96	80	70	56
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,932	2,571	58	96	81	70	56
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	190,493	99,874	28,494	33,256	20,980	4,520	3,369
Transborder - Transfrontaliers	37,953	32,023	668	868	4,027	65	302
Other Intl - Internat., Autres	6,124	5,377	134	102	247	9	255
Total	234,570	137,274	29,296	34,226	25,254	4,594	3,926

Table 8 **Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day** **November 2003**
Tableau 8 **Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe** **Novembre 2003**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	14,459	17	14:00	119	6	864
Boundary Bay	5	14,614	13	13:00	129	5	804
Calgary Intl	3	16,559	30	11:00	57	17	682
Calgary/Springbank	13	10,202	15	15:00	99	30	712
Chicoutimi/St-Honoré	26	5,836	27	12:00	115	27	670
Edmonton City Centre	21	6,762	14	14:00	42	6	320
Edmonton Intl	14	9,101	20	17:00	52	20	485
Edmonton/Villeneuve	17	7,784	11	11:00	144	11	610
Gander Intl	40	2,736	11	16:00	39	26	191
Halifax Intl	22	6,619	26	13:00	55	14	325
Hamilton	20	6,953	21	13:00	73	21	546
Kelowna	25	6,063	26	14:00	63	26	345
Langley	28	5,475	11	11:00	93	1	342
London	15	9,087	1	13:00	102	26	715
Moncton/Greater Moncton Intl	30	4,570	18	16:00	48	18	273
Montréal/Dorval Intl	4	16,550	26	18:00	71	20	668
Montréal/Mirabel Intl	38	3,267	9	12:00	62	15	191
Montréal/St-Hubert	7	14,247	21	15:00	124	21	943
Oshawa	32	4,467	8	11:00	82	6	465
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	12,465	18	14:00	81	20	648
Pitt Meadows	19	6,998	30	14:00	102	30	509
Prince George	34	3,803	15	14:00	95	15	356
Québec/Jean Lesage Intl	16	8,709	21	14:00	93	21	480
Regina International	33	4,050	10	14:00	44	17	226
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	6,258	17	16:00	77	29	330
Sault Ste Marie	37	3,357	5	21:00	61	6	398
St John's	29	4,782	28	14:00	65	27	345
St-Jean	41	1,981	1	13:00	50	1	309
Sudbury	35	3,694	3	9:00	48	21	376
Thunder Bay	10	12,046	20	10:00	125	26	870
Toronto/Buttonville Municipal	12	10,887	21	17:00	114	6	1,006
Toronto/City Centre	27	5,835	1	11:00	71	21	520
Toronto/LB Pearson Intl	1	29,831	20	20:00	94	20	1,133
Vancouver Harbour	31	4,501	20	8:00	55	26	252
Vancouver Intl	2	21,156	21	15:00	73	21	837
Victoria Intl	11	11,855	4	18:00	101	4	618
Waterloo Regional	18	7,169	15	15:00	105	20	618
Whitehorse	42	845	10	16:00	26	10	92
Windsor	39	2,775	1	10:00	51	1	223
Winnipeg Intl	9	12,085	15	14:00	68	21	555
Winnipeg/St Andrews	24	6,170	15	14:00	92	11	453
Yellowknife	36	3,442	19	14:00	36	26	230

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	14	5,671	6	13:00	45	6	342
Boundary Bay	12	6,037	1	16:00	64	8	335
Calgary Intl	4	16,303	4	16:00	54	27	671
Calgary/Springbank	17	4,415	8	14:00	43	30	292
Chicoutimi/St-Honoré	36	1,955	18	15:00	31	26	172
Edmonton City Centre	11	6,158	13	17:00	35	6	308
Edmonton Intl	7	7,491	10	10:00	30	20	323
Edmonton/Villeneuve	40	1,572	8	14:00	19	8	104
Gander Intl	37	1,876	27	13:00	16	7	119
Halifax Intl	13	6,016	3	13:00	30	18	263
Hamilton	19	4,261	8	10:00	27	21	248
Kelowna	22	3,544	5	13:00	24	12	167
Langley	31	2,215	1	14:00	46	1	250
London	18	4,271	9	15:00	41	9	299
Moncton/Greater Moncton Intl	23	3,359	11	13:00	27	18	205
Montréal/Dorval Intl	3	16,550	26	18:00	71	20	668
Montréal/Mirabel Intl	30	2,413	12	11:00	35	18	129
Montréal/St-Hubert	9	6,823	23	15:00	56	26	396
Oshawa	35	1,965	21	14:00	29	9	185
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	9,515	6	16:00	39	6	437
Pitt Meadows	28	2,718	30	14:00	44	30	219
Prince George	34	2,037	26	12:00	20	13	110
Québec/Jean Lesage Intl	10	6,298	12	15:00	40	21	336
Regina International	26	2,932	20	14:00	24	17	176
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	3,920	17	16:00	23	13	177
Sault Ste Marie	38	1,709	14	17:00	16	6	140
St John's	25	3,338	28	14:00	19	27	171
St-Jean	41	1,281	1	11:00	36	1	271
Sudbury	33	2,062	21	13:00	17	21	122
Thunder Bay	16	4,810	6	11:00	30	14	252
Toronto/Buttonville Municipal	15	5,581	20	14:00	54	20	477
Toronto/City Centre	29	2,523	8	14:00	24	21	184
Toronto/LB Pearson Intl	1	29,831	20	20:00	94	20	1,133
Vancouver Harbour	21	3,783	20	8:00	45	20	187
Vancouver Intl	2	21,156	21	15:00	73	21	837
Victoria Intl	8	7,324	7	15:00	44	7	350
Waterloo Regional	24	3,359	15	15:00	47	20	267
Whitehorse	42	591	2	14:00	8	21	34
Windsor	39	1,607	1	10:00	39	1	161
Winnipeg Intl	5	10,214	27	13:00	37	21	431
Winnipeg/St Andrews	32	2,154	11	16:00	26	11	147
Yellowknife	27	2,932	5	9:00	18	12	145

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2003 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	8,788	17	14:00	92	6	522
Boundary Bay	2	8,577	4	15:00	90	5	512
Calgary Intl	38	256	28	12:00	12	17	42
Calgary/Springbank	6	5,787	5	15:00	66	30	420
Chicoutimi/St-Honoré	12	3,881	27	12:00	92	27	504
Edmonton City Centre	35	604	10	21:00	24	10	56
Edmonton Intl	26	1,610	20	16:00	30	21	170
Edmonton/Villeneuve	5	6,212	11	11:00	132	11	530
Gander Intl	31	860	26	14:00	34	26	104
Halifax Intl	36	603	6	15:00	32	14	80
Hamilton	17	2,692	21	13:00	52	21	298
Kelowna	18	2,519	26	14:00	50	26	196
Langley	15	3,260	8	10:00	76	22	252
London	8	4,816	1	13:00	80	26	462
Moncton/Greater Moncton Intl	28	1,211	1	10:00	32	1	132
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	32	854	9	12:00	48	15	90
Montréal/St-Hubert	3	7,424	1	10:00	84	21	564
Oshawa	19	2,502	8	11:00	54	6	288
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	2,950	18	14:00	48	9	290
Pitt Meadows	10	4,280	11	11:00	66	30	290
Prince George	23	1,766	15	14:00	82	15	266
Québec/Jean Lesage Intl	20	2,411	21	14:00	62	6	182
Regina International	30	1,118	10	14:00	32	8	88
Saskatoon/JG Diefenbaker	21	2,338	20	14:00	56	29	192
Sault Ste Marie	24	1,648	5	21:00	58	6	258
St John's	27	1,444	28	14:00	46	27	174
St-Jean	34	700	9	19:00	28	10	62
Sudbury	25	1,632	3	9:00	36	22	274
Thunder Bay	4	7,236	28	18:00	106	26	624
Toronto/Buttonville Municipal	7	5,306	21	17:00	68	6	596
Toronto/City Centre	14	3,312	15	15:00	54	21	336
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	33	718	11	11:00	30	26	66
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	4,531	4	18:00	88	4	302
Waterloo Regional	13	3,810	15	14:00	72	15	376
Whitehorse	39	254	10	16:00	20	10	62
Windsor	29	1,168	25	13:00	40	25	158
Winnipeg Intl	22	1,871	9	18:00	38	11	154
Winnipeg/St Andrews	11	4,016	22	14:00	70	9	328
Yellowknife	37	510	19	14:00	24	26	92

Table 11 Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Tableau 11 Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe **November 2003 Novembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	8,788	17	14:00	92	6	522
Boundary Bay	2	8,577	4	15:00	90	5	512
Calgary Intl	39	248	28	12:00	12	17	42
Calgary/Springbank	6	5,787	5	15:00	66	30	420
Chicoutimi/St-Honoré	12	3,881	27	12:00	92	27	504
Edmonton City Centre	35	574	10	21:00	24	10	56
Edmonton Intl	26	1,510	20	16:00	30	21	170
Edmonton/Villeneuve	5	6,212	11	11:00	132	11	530
Gander Intl	34	658	11	16:00	32	26	96
Halifax Intl	36	553	6	15:00	32	26	78
Hamilton	17	2,678	21	13:00	52	21	294
Kelowna	18	2,518	26	14:00	50	26	196
Langley	15	3,260	8	10:00	76	22	252
London	8	4,816	1	13:00	80	26	462
Moncton/Greater Moncton Intl	28	1,211	1	10:00	32	1	132
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	31	840	9	12:00	48	15	90
Montréal/St-Hubert	3	7,396	1	10:00	84	21	564
Oshawa	19	2,502	8	11:00	54	6	288
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	2,912	18	14:00	48	9	290
Pitt Meadows	10	4,280	11	11:00	66	30	290
Prince George	22	1,766	15	14:00	82	15	266
Québec/Jean Lesage Intl	20	2,411	21	14:00	62	6	182
Regina International	30	1,062	10	14:00	32	8	88
Saskatoon/JG Diefenbaker	21	2,278	17	16:00	54	29	192
Sault Ste Marie	23	1,648	5	21:00	58	6	258
St John's	27	1,432	28	14:00	46	27	174
St-Jean	33	700	9	19:00	28	10	62
Sudbury	24	1,632	3	9:00	36	22	274
Thunder Bay	4	7,212	28	18:00	106	26	624
Toronto/Buttonville Municipal	7	5,306	21	17:00	68	6	596
Toronto/City Centre	14	3,312	15	15:00	54	21	336
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	32	706	8	16:00	24	26	66
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	4,329	4	18:00	88	4	296
Waterloo Regional	13	3,804	15	14:00	72	15	376
Whitehorse	38	254	10	16:00	20	10	62
Windsor	29	1,168	25	13:00	40	25	158
Winnipeg Intl	25	1,519	9	18:00	38	8	126
Winnipeg/St Andrews	11	4,016	22	14:00	70	9	328
Yellowknife	37	380	19	14:00	24	8	78

Table 12 Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Tableau 12 Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe **November 2003 Novembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	17	8	2	10:00	2	2	2
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	10	30	21	15:00	18	21	18
Edmonton Intl	5	100	8	12:00	16	8	32
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	2	202	12	11:00	14	12	26
Halifax Intl	8	50	14	14:00	12	4	16
Hamilton	14	14	25	9:00	10	25	10
Kelowna	19	1	17	13:00	1	17	1
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	13	14	17	20:00	14	17	14
Montréal/St-Hubert	11	28	12	15:00	8	12	14
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	38	21	14:00	10	7	10
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	-	-	-	-	-	-	-
Regina International	7	56	25	18:00	8	7	12
Saskatoon/JG Diefenbaker	6	60	21	14:00	20	21	20
Sault Ste Marie	-	-	-	-	-	-	-
St John's	15	12	21	13:00	10	21	10
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	12	24	7	18:00	18	7	18
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	16	12	11	11:00	12	11	12
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	202	26	18:00	16	27	36
Waterloo Regional	18	6	20	11:00	4	20	6
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	352	21	12:00	18	21	40
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	130	3	15:00	18	26	46

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	21	1,692	34	812	10	880
Campbell River	4	3,247	12	1,491	2	1,756
Castlegar	33	1,019	45	575	17	444
Charlottetown	40	799	40	729	31	70
Churchill	42	779	38	739	40	40
Cranbrook	38	855	35	791	34	64
Dawson Creek	52	462	52	458	48	4
Deer Lake	30	1,138	25	1,137	50	1
Fort McMurray	6	2,989	1	2,559	18	430
Fort Nelson	29	1,183	26	1,021	22	162
Fort St John	14	2,340	9	1,816	16	524
Fredericton	18	1,995	11	1,682	19	313
Goose Bay	12	2,503	3	2,503	-	-
Grande Prairie	3	3,275	6	2,369	9	906
High Level	35	922	33	856	33	66
Îles-de-la-Madeleine	56	309	56	309	-	-
Inuvik/Mike Zubko	28	1,183	24	1,151	41	32
Iqaluit	32	1,028	27	978	35	50
Kamloops	16	2,231	15	1,397	11	834
Kenora	37	895	42	711	20	184
Kingston	5	3,160	8	1,826	6	1,334
Kuujuuaq	44	690	43	660	42	30
Kuujuarapik	55	350	55	350	-	-
La Grande Rivière	51	490	51	490	-	-
La Ronge	26	1,316	22	1,208	26	108
Lethbridge	19	1,893	19	1,293	14	600
Lloydminster	36	899	39	735	21	164
Medicine Hat	22	1,589	32	861	13	728
Mont-Joli	49	540	48	540	-	-
Nanaimo	1	3,710	7	2,084	3	1,626
Norman Wells	24	1,391	30	864	15	527
North Bay	8	2,684	17	1,320	5	1,364
Ottawa/Gatineau	7	2,798	21	1,220	4	1,578
Peace River	39	829	37	787	38	42
Penticton	2	3,302	13	1,438	1	1,864
Port Hardy	45	662	44	654	47	8
Prince Albert	27	1,219	23	1,153	32	66
Prince Rupert	47	607	50	501	27	106
Rankin Inlet	41	793	36	791	49	2
Red Deer Industrial	9	2,592	16	1,337	8	1,255
Roberval	57	262	57	242	45	20
Rouyn-Noranda	31	1,033	29	910	25	123
Saint John	23	1,529	14	1,403	23	126
Sept-Îles	20	1,839	10	1,743	28	96
Sioux Lookout	11	2,531	4	2,485	36	46
Smithers	50	535	49	535	-	-
St Anthony	54	354	54	354	-	-
St Catharines	17	2,040	20	1,256	12	784
Sydney	53	459	53	418	39	41
Terrace	43	746	41	720	44	26
Thompson	10	2,591	2	2,511	30	80
Timmins	25	1,362	18	1,316	37	46
Val-D'or	34	989	31	863	24	126
Victoria Harbour	13	2,502	5	2,476	43	26
Wabush	48	554	47	545	46	9
Whitecourt	15	2,280	28	964	7	1,316
Williams Lake	46	639	46	555	29	84
Total (57)		84,603		63,492		21,111

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,403	375	220	808	289	217	72
Campbell River	3,221	1,004	461	1,756	26	26	-
Castlegar	1,011	540	27	444	8	8	-
Charlottetown	791	613	108	70	8	8	-
Churchill	775	727	8	40	4	4	-
Cranbrook	833	643	126	64	22	22	-
Dawson Creek	462	391	67	4	-	-	-
Deer Lake	1,136	1,093	42	1	2	2	-
Fort McMurray	2,989	2,222	337	430	-	-	-
Fort Nelson	1,183	888	133	162	-	-	-
Fort St John	2,340	1,611	205	524	-	-	-
Fredericton	1,806	1,243	303	260	189	136	53
Goose Bay	2,021	1,789	232	-	482	482	-
Grande Prairie	3,275	2,076	293	906	-	-	-
High Level	922	808	48	66	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	309	275	34	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	1,181	1,116	33	32	2	2	-
Iqaluit	1,006	883	73	50	22	22	-
Kamloops	2,208	1,128	258	822	23	11	12
Kenora	841	606	57	178	54	48	6
Kingston	3,078	1,423	327	1,328	82	76	6
Kuujuuaq	690	596	64	30	-	-	-
Kuujuarapik	350	344	6	-	-	-	-
La Grande Rivière	490	447	43	-	-	-	-
La Ronge	1,310	1,055	147	108	6	6	-
Lethbridge	1,854	1,022	232	600	39	39	-
Lloydminster	881	447	270	164	18	18	-
Medicine Hat	1,573	717	138	718	16	6	10
Mont-Joli	540	498	42	-	-	-	-
Nanaimo	3,119	1,261	806	1,052	591	17	574
Norman Wells	1,387	788	72	527	4	4	-
North Bay	2,670	1,098	210	1,362	14	12	2
Ottawa/Gatineau	2,786	658	550	1,578	12	12	-
Peace River	827	731	54	42	2	2	-
Penticton	3,296	1,236	196	1,864	6	6	-
Port Hardy	628	513	107	8	34	34	-
Prince Albert	1,211	919	226	66	8	8	-
Prince Rupert	603	445	52	106	4	4	-
Rankin Inlet	787	770	15	2	6	6	-
Red Deer Industrial	2,571	856	474	1,241	21	7	14
Roberval	262	174	68	20	-	-	-
Rouyn-Noranda	1,027	703	201	123	6	6	-
Saint John	1,482	1,052	320	110	47	31	16
Sept-Îles	1,835	1,640	99	96	4	4	-
Sioux Lookout	2,527	2,454	27	46	4	4	-
Smithers	535	454	81	-	-	-	-
St Anthony	352	342	10	-	2	2	-
St Catharines	1,995	691	520	784	45	45	-
Sydney	433	373	41	19	26	4	22
Terrace	746	656	64	26	-	-	-
Thompson	2,589	2,374	135	80	2	2	-
Timmins	1,362	1,211	105	46	-	-	-
Val-D'or	987	703	158	126	2	2	-
Victoria Harbour	2,500	2,075	399	26	2	2	-
Wabush	554	481	64	9	-	-	-
Whitecourt	2,280	887	77	1,316	-	-	-
Williams Lake	637	379	174	84	2	2	-
Total (57)	82,467	52,504	9,639	20,324	2,136	1,349	787

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	812	108	232	35	192
Campbell River	1,491	459	474	71	450	11	26
Castlegar	575	257	187	96	23	4	8
Charlottetown	729	530	63	20	76	32	8
Churchill	739	681	19	27	8	-	4
Cranbrook	791	624	11	8	104	22	22
Dawson Creek	458	288	103	-	63	4	-
Deer Lake	1,137	645	428	20	18	24	2
Fort McMurray	2,559	1,220	755	247	303	34	-
Fort Nelson	1,021	307	407	174	123	10	-
Fort St John	1,816	878	643	90	179	26	-
Fredericton	1,682	846	255	142	192	111	136
Goose Bay	2,503	801	937	51	158	74	482
Grande Prairie	2,369	1,377	667	32	275	18	-
High Level	856	573	229	6	36	12	-
Îles-de-la-Madeleine	309	253	6	16	8	26	-
Inuvik/Mike Zubko	1,151	1,015	93	8	9	24	2
Iqaluit	978	828	22	33	35	38	22
Kamloops	1,397	792	182	154	199	59	11
Kenora	711	479	99	28	41	16	48
Kingston	1,826	317	502	604	273	54	76
Kuujuuaq	660	506	88	2	44	20	-
Kuujuuarapik	350	330	14	-	2	4	-
La Grande Rivière	490	345	102	-	24	19	-
La Ronge	1,208	981	72	2	87	60	6
Lethbridge	1,293	609	66	347	175	57	39
Lloydminster	735	201	215	31	258	12	18
Medicine Hat	861	651	38	28	130	8	6
Mont-Joli	540	453	17	28	18	24	-
Nanaimo	2,084	649	367	245	749	57	17
Norman Wells	864	552	205	31	44	28	4
North Bay	1,320	720	90	288	191	19	12
Ottawa/Gatineau	1,220	123	51	484	462	88	12
Peace River	787	635	81	15	41	13	2
Penticton	1,438	577	605	54	173	23	6
Port Hardy	654	370	123	20	57	50	34
Prince Albert	1,153	758	153	8	137	89	8
Prince Rupert	501	231	185	29	13	39	4
Rankin Inlet	791	759	10	1	1	14	6
Red Deer Industrial	1,337	210	487	159	436	38	7
Roberval	242	104	38	32	66	2	-
Rouyn-Noranda	910	555	116	32	151	50	6
Saint John	1,403	772	186	94	306	14	31
Sept-Îles	1,743	1,173	364	103	52	47	4
Sioux Lookout	2,485	1,626	794	34	11	16	4
Smithers	535	299	155	-	55	26	-
St Anthony	354	145	197	-	-	10	2
St Catharines	1,256	11	605	75	510	10	45
Sydney	418	296	77	-	22	19	4
Terrace	720	433	223	-	30	34	-
Thompson	2,511	2,203	170	1	18	117	2
Timmins	1,316	1,107	90	14	94	11	-
Val-D'or	863	663	36	4	128	30	2
Victoria Harbour	2,476	2,059	16	-	223	176	2
Wabush	545	263	196	22	50	14	-
Whitecourt	964	579	112	196	67	10	-
Williams Lake	555	223	152	4	166	8	2
Total (57)	63,492	35,449	12,810	4,245	7,756	1,883	1,349

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	812	204	25.1	608	74.8	-
Campbell River	1,491	334	22.4	1,157	77.5	346
Castlegar	575	269	46.7	306	53.2	204
Charlottetown	729	585	80.2	144	19.7	-
Churchill	739	595	80.5	144	19.4	-
Cranbrook	791	673	85.0	118	14.9	147
Dawson Creek	458	183	39.9	275	60.0	-
Deer Lake	1,137	1,091	95.9	46	4.0	-
Fort McMurray	2,559	1,284	50.1	1,275	49.8	-
Fort Nelson	1,021	290	28.4	731	71.5	215
Fort St John	1,816	767	42.2	1,049	57.7	-
Fredericton	1,682	1,010	60.0	672	39.9	-
Goose Bay	2,503	1,275	50.9	1,228	49.0	-
Grande Prairie	2,369	1,500	63.3	869	36.6	-
High Level	856	414	48.3	442	51.6	-
Îles-de-la-Madeleine	309	301	97.4	8	2.5	-
Inuvik/Mike Zubko	1,151	268	23.2	883	76.7	-
Iqaluit	978	687	70.2	291	29.7	-
Kamloops	1,397	876	62.7	521	37.2	123
Kenora	711	446	62.7	265	37.2	62
Kingston	1,826	524	28.6	1,302	71.3	103
Kuujuuaq	660	214	32.4	446	67.5	-
Kuujuuarapik	350	230	65.7	120	34.2	-
La Grande Rivière	490	421	85.9	69	14.0	-
La Ronge	1,208	631	52.2	577	47.7	35
Lethbridge	1,293	670	51.8	623	48.1	-
Lloydminster	735	271	36.8	464	63.1	-
Medicine Hat	861	394	45.7	467	54.2	-
Mont-Joli	540	416	77.0	124	22.9	-
Nanaimo	2,084	595	28.5	1,489	71.4	1,423
Norman Wells	864	177	20.4	687	79.5	-
North Bay	1,320	670	50.7	650	49.2	-
Ottawa/Gatineau	1,220	166	13.6	1,054	86.3	-
Peace River	787	536	68.1	251	31.8	-
Penticton	1,438	591	41.0	847	58.9	-
Port Hardy	654	180	27.5	474	72.4	644
Prince Albert	1,153	827	71.7	326	28.2	44
Prince Rupert	501	295	58.8	206	41.1	68
Rankin Inlet	791	627	79.2	164	20.7	12
Red Deer Industrial	1,337	231	17.2	1,106	82.7	166
Roberval	242	120	49.5	122	50.4	-
Rouyn-Noranda	910	714	78.4	196	21.5	-
Saint John	1,403	1,011	72.0	392	27.9	-
Sept-Îles	1,743	1,206	69.1	537	30.8	-
Sioux Lookout	2,485	1,794	72.1	691	27.8	33
Smithers	535	407	76.0	128	23.9	241
St Anthony	354	268	75.7	86	24.2	-
St Catharines	1,256	61	4.8	1,195	95.1	-
Sydney	418	331	79.1	87	20.8	-
Terrace	720	454	63.0	266	36.9	-
Thompson	2,511	1,099	43.7	1,412	56.2	-
Timmins	1,316	1,051	79.8	265	20.1	-
Val-D'or	863	679	78.6	184	21.3	-
Victoria Harbour	2,476	82	3.3	2,394	96.6	410
Wabush	545	462	84.7	83	15.2	-
Whitecourt	964	115	11.9	849	88.0	53
Williams Lake	555	268	48.2	287	51.7	81
Total (57)	63,492	31,840	50.1	31,652	49.9	4,410

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		Ř réaction	Turbo- propulseurs	Ř pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	812	62	274	451	25	-
Campbell River	1,491	1	525	615	350	-
Castlegar	575	10	221	279	63	2
Charlottetown	729	94	388	241	6	-
Churchill	739	19	667	26	27	-
Cranbrook	791	28	611	143	9	-
Dawson Creek	458	8	296	125	29	-
Deer Lake	1,137	127	965	37	8	-
Fort McMurray	2,559	483	933	735	408	-
Fort Nelson	1,021	26	278	296	421	-
Fort St John	1,816	168	689	335	624	-
Fredericton	1,682	342	651	578	111	-
Goose Bay	2,503	552	1,508	68	375	-
Grande Prairie	2,369	146	1,413	530	280	-
High Level	856	14	474	141	227	-
Îles-de-la-Madeleine	309	14	271	24	-	-
Inuvik/Mike Zubko	1,151	112	745	195	99	-
Iqaluit	978	336	619	3	20	-
Kamloops	1,397	87	685	463	161	1
Kenora	711	2	451	171	87	-
Kingston	1,826	32	474	1,145	175	-
Kuujuuaq	660	130	404	84	42	-
Kuujuuarapik	350	2	334	4	10	-
La Grande Rivière	490	2	441	37	10	-
La Ronge	1,208	2	856	278	72	-
Lethbridge	1,293	49	629	565	50	-
Lloydminster	735	18	223	474	20	-
Medicine Hat	861	8	425	411	17	-
Mont-Joli	540	28	371	126	15	-
Nanaimo	2,084	17	479	1,473	112	3
Norman Wells	864	120	316	273	155	-
North Bay	1,320	17	703	365	234	1
Ottawa/Gatineau	1,220	16	163	976	65	-
Peace River	787	24	539	158	66	-
Penticton	1,438	12	515	472	439	-
Port Hardy	654	4	387	111	152	-
Prince Albert	1,153	18	783	326	26	-
Prince Rupert	501	22	276	94	109	-
Rankin Inlet	791	122	657	2	10	-
Red Deer Industrial	1,337	22	235	921	158	1
Roberval	242	2	100	116	24	-
Rouyn-Noranda	910	84	671	147	8	-
Saint John	1,403	289	672	430	12	-
Sept-Îles	1,743	54	893	557	239	-
Sioux Lookout	2,485	-	2,073	398	14	-
Smithers	535	26	455	25	29	-
St Anthony	354	2	346	2	4	-
St Catharines	1,256	15	25	1,032	87	97
Sydney	418	26	264	70	58	-
Terrace	720	113	360	73	174	-
Thompson	2,511	20	1,851	490	150	-
Timmins	1,316	13	985	233	85	-
Val-D'or	863	80	619	130	34	-
Victoria Harbour	2,476	-	1,220	276	980	-
Wabush	545	10	398	62	75	-
Whitecourt	964	10	128	171	655	-
Williams Lake	555	30	235	262	28	-
Total (57)	63,492	4,070	33,169	18,225	7,923	105

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	436	42	217	22	46	4	-	45	-	-
Campbell River	871	89	33	152	331	9	6	-	-	-
Castlegar	290	50	30	2	168	35	-	-	-	-
Charlottetown	120	169	32	70	191	115	8	24	-	-
Churchill	30	25	213	33	203	231	2	-	2	-
Cranbrook	97	55	186	291	73	85	-	4	-	-
Dawson Creek	110	56	109	125	58	-	-	-	-	-
Deer Lake	28	17	122	273	580	2	115	-	-	-
Fort McMurray	854	433	315	451	130	213	163	-	-	-
Fort Nelson	565	155	127	88	-	86	-	-	-	-
Fort St John	822	177	343	229	-	134	111	-	-	-
Fredericton	440	160	230	221	347	252	26	4	-	2
Goose Bay	295	79	921	282	474	336	32	52	2	30
Grande Prairie	590	289	523	419	261	187	100	-	-	-
High Level	262	153	331	110	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	8	16	88	8	177	12	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	243	18	738	4	18	28	100	-	2	-
Iqaluit	3	1	352	52	32	274	125	61	76	2
Kamloops	451	166	143	224	69	312	32	-	-	-
Kenora	139	64	488	4	12	-	-	4	-	-
Kingston	1,206	113	156	81	236	12	2	20	-	-
Kuujuuaq	84	42	344	4	8	68	74	1	35	-
Kuujuuarapik	12	2	107	-	154	75	-	-	-	-
La Grande Rivière	12	41	55	38	64	280	-	-	-	-
La Ronge	137	186	605	186	22	72	-	-	-	-
Lethbridge	450	142	318	348	5	14	16	-	-	-
Lloydminster	385	123	63	162	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	388	42	202	223	4	-	-	2	-	-
Mont-Joli	41	100	97	16	106	180	-	-	-	-
Nanaimo	1,190	377	85	55	266	111	-	-	-	-
Norman Wells	247	176	295	2	2	24	118	-	-	-
North Bay	554	154	168	197	210	29	2	6	-	-
Ottawa/Gatineau	965	80	155	12	-	4	-	4	-	-
Peace River	128	106	437	102	10	4	-	-	-	-
Penticton	816	84	75	454	9	-	-	-	-	-
Port Hardy	118	138	170	54	151	11	12	-	-	-
Prince Albert	239	113	411	200	38	152	-	-	-	-
Prince Rupert	23	194	38	28	139	73	6	-	-	-
Rankin Inlet	11	43	296	61	172	84	122	2	-	-
Red Deer Industrial	909	126	207	86	5	-	-	4	-	-
Roberval	115	27	18	80	-	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	137	22	215	12	328	158	32	6	-	-
Saint John	249	191	133	333	272	191	30	4	-	-
Sept-Îles	310	490	246	102	564	29	-	2	-	-
Sioux Lookout	196	312	1,633	342	-	2	-	-	-	-
Smithers	54	14	103	186	67	111	-	-	-	-
St Anthony	4	20	227	76	26	1	-	-	-	-
St Catharines	1,134	83	28	5	2	4	-	-	-	-
Sydney	22	53	83	2	228	-	-	30	-	-
Terrace	211	40	124	116	125	19	85	-	-	-
Thompson	267	722	601	570	234	117	-	-	-	-
Timmins	145	227	486	107	159	192	-	-	-	-
Val-D'or	141	25	169	15	385	74	2	2	50	-
Victoria Harbour	57	1,144	1,275	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	81	56	87	66	249	6	-	-	-	-
Whitecourt	739	110	67	44	4	-	-	-	-	-
Williams Lake	237	63	44	60	134	17	-	-	-	-
Total (57)	18,668	8,195	15,364	7,485	7,550	4,431	1,321	277	167	34

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	806	106	230	35	190	28	217
Transborder - Transfrontaliers	6	2	2	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	812	108	232	35	192	28	217
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,423	405	472	71	439	11	25
Transborder - Transfrontaliers	68	54	2	-	11	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,491	459	474	71	450	11	26
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	572	257	187	96	20	4	8
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	575	257	187	96	23	4	8
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	725	530	63	20	72	32	8
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	729	530	63	20	76	32	8
Churchill							
Domestic - Intérieurs	739	681	19	27	8	-	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	739	681	19	27	8	-	4
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	784	624	11	8	98	22	21
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	6	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	791	624	11	8	104	22	22
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	458	288	103	-	63	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	458	288	103	-	63	4	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,136	645	428	19	18	24	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,137	645	428	20	18	24	2
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,558	1,220	755	247	302	34	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,559	1,220	755	247	303	34	-
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,021	307	407	174	123	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,021	307	407	174	123	10	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	1,814	878	643	90	177	26	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,816	878	643	90	179	26	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,543	729	251	142	177	109	135
Transborder - Transfrontaliers	139	117	4	-	15	2	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,682	846	255	142	192	111	136
Goose Bay							
Domestic - Intérieurs	2,181	734	928	17	40	74	388
Transborder - Transfrontaliers	112	18	3	13	55	-	23
Other Intl - Internat., Autres	210	49	6	21	63	-	71
Total	2,503	801	937	51	158	74	482
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,368	1,377	667	32	274	18	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,369	1,377	667	32	275	18	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	856	573	229	6	36	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	856	573	229	6	36	12	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	301	245	6	16	8	26	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	309	253	6	16	8	26	-
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	1,146	1,010	93	8	9	24	2
Transborder - Transfrontaliers	5	5	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,151	1,015	93	8	9	24	2
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	913	808	20	30	9	38	8
Transborder - Transfrontaliers	18	2	2	-	10	-	4
Other Intl - Internat., Autres	47	18	-	3	16	-	10
Total	978	828	22	33	35	38	22
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,384	792	182	154	186	59	11
Transborder - Transfrontaliers	13	-	-	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,397	792	182	154	199	59	11
Kenora							
Domestic - Intérieurs	709	478	99	28	40	16	48
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	711	479	99	28	41	16	48

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,779	316	494	599	248	53	69
Transborder - Transfrontaliers	44	1	8	5	25	-	5
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	-	1	2
Total	1,826	317	502	604	273	54	76
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	660	506	88	2	44	20	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	660	506	88	2	44	20	-
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	350	330	14	-	2	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	350	330	14	-	2	4	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	490	345	102	-	24	19	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	490	345	102	-	24	19	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,208	981	72	2	87	60	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,208	981	72	2	87	60	6
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,237	606	53	341	141	57	39
Transborder - Transfrontaliers	56	3	13	6	34	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,293	609	66	347	175	57	39
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	731	200	214	31	256	12	18
Transborder - Transfrontaliers	4	1	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	735	201	215	31	258	12	18
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	857	650	38	28	127	8	6
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	861	651	38	28	130	8	6
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	540	453	17	28	18	24	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	540	453	17	28	18	24	-
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,054	646	365	245	724	57	17
Transborder - Transfrontaliers	30	3	2	-	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,084	649	367	245	749	57	17

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	864	552	205	31	44	28	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	864	552	205	31	44	28	4
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,313	720	90	288	184	19	12
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,320	720	90	288	191	19	12
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,214	123	49	482	460	88	12
Transborder - Transfrontaliers	6	-	2	2	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,220	123	51	484	462	88	12
Peace River							
Domestic - Intérieurs	786	635	81	15	40	13	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	787	635	81	15	41	13	2
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,423	577	605	54	158	23	6
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,438	577	605	54	173	23	6
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	643	370	123	20	48	49	33
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	-	9	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	654	370	123	20	57	50	34
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,148	758	153	8	132	89	8
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,153	758	153	8	137	89	8
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	493	231	185	29	7	39	2
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	6	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	501	231	185	29	13	39	4
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	791	759	10	1	1	14	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	791	759	10	1	1	14	6
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,331	209	487	157	434	37	7
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	2	2	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,337	210	487	159	436	38	7

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Roberval								
Domestic - Intérieurs	242	104	38	32	66	2	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	242	104	38	32	66	2	-	
Rouyn-Noranda								
Domestic - Intérieurs	910	555	116	32	151	50	6	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	910	555	116	32	151	50	6	
Saint John								
Domestic - Intérieurs	1,281	712	184	92	248	14	31	
Transborder - Transfrontaliers	122	60	2	2	58	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,403	772	186	94	306	14	31	
Sept-Îles								
Domestic - Intérieurs	1,728	1,170	363	101	45	47	2	
Transborder - Transfrontaliers	10	1	1	1	7	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	5	2	-	1	-	-	2	
Total	1,743	1,173	364	103	52	47	4	
Sioux Lookout								
Domestic - Intérieurs	2,484	1,625	794	34	11	16	4	
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,485	1,626	794	34	11	16	4	
Smithers								
Domestic - Intérieurs	533	299	155	-	53	26	-	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	535	299	155	-	55	26	-	
St Anthony								
Domestic - Intérieurs	354	145	197	-	-	10	2	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	354	145	197	-	-	10	2	
St Catharines								
Domestic - Intérieurs	1,211	10	603	75	469	9	45	
Transborder - Transfrontaliers	43	1	2	-	39	1	-	
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-	
Total	1,256	11	605	75	510	10	45	
Sydney								
Domestic - Intérieurs	416	296	76	-	22	19	3	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	-	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	418	296	77	-	22	19	4	
Terrace								
Domestic - Intérieurs	720	433	223	-	30	34	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	720	433	223	-	30	34	-	

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,511	2,203	170	1	18	117	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,511	2,203	170	1	18	117	2
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,313	1,107	90	14	91	11	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,316	1,107	90	14	94	11	-
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	863	663	36	4	128	30	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	863	663	36	4	128	30	2
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,259	2,059	16	-	7	176	1
Transborder - Transfrontaliers	217	-	-	-	216	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,476	2,059	16	-	223	176	2
Wabush							
Domestic - Intérieurs	545	263	196	22	50	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	545	263	196	22	50	14	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	964	579	112	196	67	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	964	579	112	196	67	10	-
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	551	223	152	4	162	8	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	555	223	152	4	166	8	2
Total (57)							
Domestic - Intérieurs	62,234	35,100	12,759	4,188	7,086	1,877	1,224
Transborder - Transfrontaliers	983	272	45	32	589	5	40
Other Intl - Internat., Autres	275	77	6	25	81	1	85
Total	63,492	35,449	12,810	4,245	7,756	1,883	1,349

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	21	1,692	8	15:00	44	26	117
Campbell River	4	3,247	29	13:00	63	1	271
Castlegar	33	1,019	6	15:00	34	2	102
Charlottetown	40	799	7	14:00	15	26	70
Churchill	42	779	20	13:00	20	26	61
Cranbrook	38	855	3	14:00	22	3	60
Dawson Creek	52	462	16	15:00	8	16	29
Deer Lake	30	1,138	25	9:00	11	7	54
Fort McMurray	6	2,989	29	14:00	38	6	152
Fort Nelson	29	1,183	29	15:00	34	5	113
Fort St John	14	2,340	13	15:00	53	25	149
Fredericton	18	1,995	16	15:00	26	6	151
Goose Bay	12	2,503	17	10:00	20	17	124
Grande Prairie	3	3,275	5	12:00	39	5	237
High Level	35	922	19	16:00	28	19	88
Îles-de-la-Madeleine	56	309	10	14:00	6	14	22
Inuvik/Mike Zubko	28	1,183	4	21:00	14	17	64
Iqaluit	32	1,028	5	16:00	15	7	55
Kamloops	16	2,231	6	17:00	42	13	197
Kenora	37	895	29	14:00	21	3	60
Kingston	5	3,160	1	11:00	59	1	278
Kuujuuaq	44	690	28	16:00	12	28	57
Kuujuuarapik	55	350	7	11:00	5	14	22
La Grande Rivière	51	490	11	15:00	7	28	32
La Ronge	26	1,316	13	9:00	35	13	106
Lethbridge	19	1,893	4	14:00	53	4	138
Lloydminster	36	899	4	18:00	18	4	75
Medicine Hat	22	1,589	9	16:00	30	9	105
Mont-Joli	49	540	7	11:00	9	17	37
Nanaimo	1	3,710	8	13:00	69	8	392
Norman Wells	24	1,391	7	13:00	22	21	79
North Bay	8	2,684	20	10:00	38	20	198
Ottawa/Gatineau	7	2,798	20	10:00	47	22	209
Peace River	39	829	29	16:00	13	5	57
Penticton	2	3,302	20	14:00	58	12	312
Port Hardy	45	662	5	16:00	11	5	40
Prince Albert	27	1,219	12	14:00	15	13	67
Prince Rupert	47	607	18	10:00	22	18	79
Rankin Inlet	41	793	14	12:00	9	24	47
Red Deer Industrial	9	2,592	15	10:00	36	18	182
Roberval	57	262	2	14:00	13	2	38
Rouyn-Noranda	31	1,033	2	14:00	13	15	61
Saint John	23	1,529	25	19:00	32	26	96
Sept-Îles	20	1,839	2	14:00	26	4	102
Sioux Lookout	11	2,531	26	14:00	18	19	135
Smithers	50	535	12	9:00	9	17	35
St Anthony	54	354	5	14:00	6	7	22
St Catharines	17	2,040	1	10:00	58	1	354
Sydney	53	459	26	14:00	19	28	38
Terrace	43	746	1	17:00	12	1	47
Thompson	10	2,591	3	16:00	22	4	146
Timmins	25	1,362	2	15:00	23	27	87
Val-D'or	34	989	2	13:00	23	12	83
Victoria Harbour	13	2,502	3	12:00	26	3	136
Wabush	48	554	21	15:00	10	6	34
Whitecourt	15	2,280	23	13:00	51	13	167
Williams Lake	46	639	1	12:00	13	9	49

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	34	812	7	14:00	17	13	57
Campbell River	12	1,491	19	14:00	20	19	89
Castlegar	45	575	30	12:00	10	21	36
Charlottetown	40	729	18	12:00	8	26	52
Churchill	38	739	4	11:00	9	4	43
Cranbrook	36	791	12	11:00	7	16	40
Dawson Creek	52	458	16	15:00	8	16	29
Deer Lake	25	1,137	25	9:00	11	7	54
Fort McMurray	1	2,559	25	15:00	16	6	144
Fort Nelson	26	1,021	6	11:00	12	5	85
Fort St John	9	1,816	4	16:00	26	5	101
Fredericton	11	1,682	2	12:00	17	26	97
Goose Bay	3	2,503	17	10:00	20	17	124
Grande Prairie	6	2,369	5	16:00	23	6	138
High Level	33	856	19	15:00	10	19	56
Îles-de-la-Madeleine	56	309	10	14:00	6	14	22
Inuvik/Mike Zubko	24	1,151	17	15:00	11	17	64
Iqaluit	27	978	7	13:00	8	7	55
Kamloops	15	1,397	30	12:00	20	4	77
Kenora	42	711	21	17:00	11	21	45
Kingston	8	1,826	1	11:00	21	9	131
Kuujuuaq	43	660	28	16:00	12	28	57
Kuujuuarapik	55	350	7	11:00	5	14	22
La Grande Rivière	51	490	11	15:00	7	28	32
La Ronge	22	1,208	13	9:00	19	13	86
Lethbridge	19	1,293	1	13:00	16	27	64
Lloydminster	39	735	7	8:00	9	14	43
Medicine Hat	32	861	7	15:00	9	7	56
Mont-Joli	48	540	7	11:00	9	17	37
Nanaimo	7	2,084	8	13:00	21	8	118
Norman Wells	30	864	19	15:00	9	19	46
North Bay	17	1,320	8	14:00	11	14	79
Ottawa/Gatineau	21	1,220	22	11:00	17	22	107
Peace River	37	787	12	10:00	8	5	57
Penticton	13	1,438	20	14:00	14	20	75
Port Hardy	44	654	5	16:00	11	19	39
Prince Albert	23	1,153	10	14:00	10	6	66
Prince Rupert	50	501	21	12:00	20	21	39
Rankin Inlet	35	791	14	12:00	9	7	45
Red Deer Industrial	16	1,337	7	15:00	19	15	100
Roberval	57	242	2	15:00	5	2	26
Rouyn-Noranda	29	910	2	14:00	9	3	51
Saint John	14	1,403	5	10:00	17	27	92
Sept-Îles	10	1,743	4	12:00	15	6	100
Sioux Lookout	4	2,485	26	14:00	18	19	135
Smithers	49	535	12	9:00	9	17	35
St Anthony	54	354	5	14:00	6	7	22
St Catharines	20	1,256	1	11:00	41	1	278
Sydney	53	418	1	14:00	8	4	30
Terrace	41	720	28	9:00	9	28	44
Thompson	2	2,511	26	15:00	17	4	132
Timmins	18	1,316	2	15:00	23	2	70
Val-D'or	31	863	27	13:00	9	21	55
Victoria Harbour	5	2,476	3	12:00	26	3	136
Wabush	47	545	6	15:00	7	6	34
Whitecourt	28	964	27	14:00	13	27	64
Williams Lake	46	555	4	14:00	8	9	29

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	880	8	15:00	40	8	88
Campbell River	2	1,756	1	13:00	48	1	210
Castlegar	17	444	6	15:00	30	2	78
Charlottetown	31	70	7	14:00	10	7	18
Churchill	40	40	20	13:00	20	20	20
Cranbrook	34	64	3	14:00	20	3	36
Dawson Creek	48	4	11	13:00	4	11	4
Deer Lake	50	1	3	11:00	1	3	1
Fort McMurray	18	430	29	14:00	28	16	68
Fort Nelson	22	162	29	15:00	32	4	58
Fort St John	16	524	13	15:00	48	25	74
Fredericton	19	313	4	16:00	20	6	76
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9	906	5	12:00	32	8	112
High Level	33	66	19	16:00	24	19	32
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	41	32	4	21:00	10	4	20
Iqaluit	35	50	5	16:00	12	5	14
Kamloops	11	834	6	17:00	36	13	128
Kenora	20	184	29	14:00	18	29	42
Kingston	6	1,334	1	11:00	38	8	164
Kuujuuaq	42	30	9	10:00	6	9	10
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	26	108	29	15:00	18	10	30
Lethbridge	14	600	4	14:00	44	4	88
Lloydminster	21	164	4	18:00	14	4	34
Medicine Hat	13	728	9	16:00	26	9	70
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	3	1,626	8	11:00	50	8	274
Norman Wells	15	527	7	13:00	16	21	42
North Bay	5	1,364	20	10:00	32	25	136
Ottawa/Gatineau	4	1,578	9	10:00	40	23	128
Peace River	38	42	2	14:00	8	2	20
Penticton	1	1,864	12	18:00	50	12	242
Port Hardy	47	8	5	17:00	4	5	6
Prince Albert	32	66	27	10:00	10	8	12
Prince Rupert	27	106	18	10:00	18	18	62
Rankin Inlet	49	2	24	17:00	2	24	2
Red Deer Industrial	8	1,255	21	13:00	28	18	114
Roberval	45	20	2	14:00	12	2	12
Rouyn-Noranda	25	123	6	13:00	8	15	27
Saint John	23	126	25	19:00	24	25	32
Sept-Îles	28	96	2	14:00	22	11	24
Sioux Lookout	36	46	15	12:00	12	15	12
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	12	784	8	16:00	30	22	128
Sydney	39	41	26	14:00	13	28	22
Terrace	43	26	1	17:00	10	2	14
Thompson	30	80	9	11:00	10	21	18
Timmins	37	46	8	12:00	12	8	18
Val-D'or	24	126	2	13:00	18	6	36
Victoria Harbour	44	26	11	14:00	12	11	22
Wabush	46	9	10	12:00	5	10	5
Whitecourt	7	1,316	23	13:00	42	13	114
Williams Lake	29	84	10	18:00	10	9	20

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2003 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	11	808	8	15:00	40	8	88
Campbell River	2	1,756	1	13:00	48	1	210
Castlegar	17	444	6	15:00	30	2	78
Charlottetown	31	70	7	14:00	10	7	18
Churchill	39	40	20	13:00	20	20	20
Cranbrook	34	64	3	14:00	20	3	36
Dawson Creek	48	4	11	13:00	4	11	4
Deer Lake	50	1	3	11:00	1	3	1
Fort McMurray	18	430	29	14:00	28	16	68
Fort Nelson	22	162	29	15:00	32	4	58
Fort St John	16	524	13	15:00	48	25	74
Fredericton	19	260	4	16:00	20	4	70
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9	906	5	12:00	32	8	112
High Level	33	66	19	16:00	24	19	32
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	40	32	4	21:00	10	4	20
Iqaluit	35	50	5	16:00	12	5	14
Kamloops	10	822	6	17:00	36	13	128
Kenora	20	178	29	14:00	18	29	42
Kingston	5	1,328	1	11:00	38	8	164
Kuujuuaq	41	30	9	10:00	6	9	10
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	26	108	29	15:00	18	10	30
Lethbridge	14	600	4	14:00	44	4	88
Lloydminster	21	164	4	18:00	14	4	34
Medicine Hat	13	718	9	16:00	26	9	70
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	8	1,052	30	13:00	34	8	122
Norman Wells	15	527	7	13:00	16	21	42
North Bay	4	1,362	20	10:00	32	25	136
Ottawa/Gatineau	3	1,578	9	10:00	40	23	128
Peace River	38	42	2	14:00	8	2	20
Penticton	1	1,864	12	18:00	50	12	242
Port Hardy	47	8	5	17:00	4	5	6
Prince Albert	32	66	27	10:00	10	8	12
Prince Rupert	27	106	18	10:00	18	18	62
Rankin Inlet	49	2	24	17:00	2	24	2
Red Deer Industrial	7	1,241	21	13:00	28	18	114
Roberval	44	20	2	14:00	12	2	12
Rouyn-Noranda	24	123	6	13:00	8	15	27
Saint John	25	110	26	11:00	22	26	22
Sept-Îles	28	96	2	14:00	22	11	24
Sioux Lookout	36	46	15	12:00	12	15	12
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	12	784	8	16:00	30	22	128
Sydney	45	19	26	14:00	13	26	19
Terrace	42	26	1	17:00	10	2	14
Thompson	30	80	9	11:00	10	21	18
Timmins	37	46	8	12:00	12	8	18
Val-D'or	23	126	2	13:00	18	6	36
Victoria Harbour	43	26	11	14:00	12	11	22
Wabush	46	9	10	12:00	5	10	5
Whitecourt	6	1,316	23	13:00	42	13	114
Williams Lake	29	84	10	18:00	10	9	20

Table 24 **Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day** **November 2003** **Novembre**
Tableau 24 **Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe** **Novembre 2003** **Novembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	2	72	24	11:00	12	7	18
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	3	53	7	17:00	14	12	17
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	7	12	10	15:00	12	10	12
Kenora	9	6	24	11:00	6	24	6
Kingston	10	6	25	10:00	6	25	6
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	8	10	23	16:00	4	23	6
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	574	8	9:00	28	9	160
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	11	2	14	17:00	2	14	2
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	6	14	1	15:00	14	1	14
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	5	16	25	19:00	12	25	16
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	4	22	28	10:00	12	28	22
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories **TRANSPORTEURS AÉRIENS**.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GRUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GRUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.